



# INFORMACJE RADY MIASTA KRAKOWA

## Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa

tel. 12 61 61 249, fax 12 61 61 702, e-mail: info.rmk@um.krakow.pl

wtorek, 24 września 2013

156/13

### AKTUALNOŚCI:

#### **NO TO JAZDA!**

**Do najbliższego numeru dwutygodnika miejskiego KRAKÓW.pl, który ukaże się w środę, 25 września - dołączone będą naklejki kampanii „Jedźmy razem”. Inicjatorem akcji jest radny Paweł Ścigalski.**

- Jest to projekt pilotażowy, chcemy zobaczyć, jaki będzie jego odbiór społeczny, dlatego też nie zakładamy od razu, że odbędą się kolejne edycje. Nie patrzę na to w kategoriach sukcesu, a w kontekście zwrócenia uwagi na problem zakorkowanego miasta i pokazania rozwiązań, które w jakimś stopniu mogą pomóc mieszkańcom Krakowa. Każda próba zachęcenia do wspólnego przejazdu jednym samochodem może przynieść wymierne korzyści, o których wspominamy w ramach akcji „Jedźmy Razem”. To nie tylko już przytaczana redukcja korków, ale wzajemne korzyści w postaci dzielenia kosztów paliwa, opłaty za parking, przejazd płatną drogą, wypożyczenie samochodu etc. Mniej aut na drodze to także lepsze powietrze, bez smrodu czy hałasu. Ten ostatni element szczególnie wpisuję się w politykę komunikacyjną Krakowa. Bo przecież walczymy o czyste miasto, o lepszą dostępność komunikacyjną i zrównoważony transport wpływ na zorganizowanie akcji carpoolingowej mają obecna jakość powietrza w Krakowie, zakorkowane ulice i deficyt miejsc parkingowych. Ale sama inspiracja przyszła właśnie od mieszkańców. W trakcie rozmów na temat możliwych rozwiązań w kontekście wspólnego podróżowania padła propozycja swego rodzaju programu lojalnościowego na linii: miasto–przedsiębiorcy–mieszkańcy. Czyli przedsiębiorca biorący udział w programie umożliwia np.: tańsze tankowanie paliwa, mieszkaniec dodatkowo dostaje gratyfikację w postaci wylosowania nagród, a organizatorem całego przedsięwzięcia jest miasto. Jednak to wymagałoby sporych środków,

zaangażowania wielu podmiotów zewnętrznych i osób. Stąd zdecydowaliśmy się na rozwiązanie niedrogie, z gotowym produktem, trafiające do mieszkańców za pośrednictwem dwutygodnika miejskiego KRAKÓW.pl – mówi radny Paweł Ścigalski.

Carpooling to mówiąc najprościej wspólne podróżowanie. Polega na udostępnianiu wolnego miejsca we własnym samochodzie lub korzystania z wolnego miejsca w cudzym. Jego historia po stronach Atlantyku zaczyna się w latach 50. XX wieku. Masową popularność zyskała dwie dekady później. Uczestnicy zwykle dzielą się kosztami benzyny lub innych opłat (parkingu, wjazdu na autostradę etc.). By wziąć udział w krakowskiej wariacji na temat carpoolingu wystarczy wejść na stronę <http://www.facebook.pl/razemautem> i kliknąć „lubię to” lub wypełnić dołączoną do numeru naklejkę i przykleić ją na bocznej lub tylnej szybie wozu. Naklejki będą również dostępne w siedzibach dzielnic.

Partnerami akcji są: Gmina Kraków i Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu oraz Krakowski Alarm Smogowy. Patronatem medialnym objęły ją redakcje: „Gazety Wyborczej w Krakowie” i portalu Lovekrakow.pl. Naklejkę zaprojektowała Joanna Silska.

Paweł Ścigalski – radny Miasta Krakowa, przewodniczący Komisji Ekologii i Ochrony Powietrza RMK, organizator akcji „Jedźmy Razem”. Zasiada także w komisjach: Dyscyplinarnej; Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej; Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków orz Główniej. W latach 2006–2010 radny Dzielnic IV Prądnik Biały. (JB)

---

## **KIERUNKOWO O ULICACH I POWIETRZU**

**25 września (środa) o godz. 10 rozpocznie się 83. sesja Rady Miasta Krakowa.**

Radni zadecydują o losach uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Prądnik Czerwony – Północ”. W trybie jednego czytania procedować będą uchwałę (projekt Komisji Główniej) w sprawie objęcia przez Radę Miasta Krakowa stałego honorowego patronatu nad

kolejnymi Aukcjami Wielkiego Serca. Radni zajmą się też dwoma uchwałami kierunkowymi dla Prezydenta: w sprawie wprowadzenia strefy płatnego parkowania na ulicy Zamkowej i Sandomierskiej i zmiany kierunku ruchu na przeciwny na ul. Zamkowej oraz projekt uchwały w celu poprawy stanu jakości powietrza w Krakowie.

Porządek obrad: [https://www.bip.krakow.pl/?dok\\_id=29956](https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=29956)

## **WSPARCIE DLA RODZIN**

**Radni z Komisji Rodziny i Polityki Społecznej pozytywnie zaopiniowali projekty uchwał w sprawie: przyjęcia Powiatowego Programu Rozwoju Pieczy Zastępczej w Gminie Miejskiej Kraków na lata 2013 – 2015; przyjęcia Programu Wspierania Rodziny dla Gminy Miejskiej Kraków na lata 2013-2015; wyrażenia zgody na zawieranie porozumień dotyczących kierowania mieszkańców innych gmin z terenu Województwa Małopolskiego do środowiskowych domów samopomocy funkcjonujących na terenie Gminy Miejskiej Kraków; zmiany uchwały nr XXI/272/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 września 2007 roku w sprawie określenia szczegółowych zasad przyznawania przez Gminę Miejską Kraków pomocy w formie usług opiekuńczych, zakresu czynności wchodzących w skład usług opiekuńczych oraz szczegółowych zasad ustalania wysokości odpłatności za usługi opiekuńcze.**

Radna Barbara Nowak pytała o liczbę rodzin, które skorzystały z Krakowskiej Karty Rodzinnej 4+ w tym roku. Jan Żądło, dyrektor Wydziału Spraw Społecznych wyliczał: – Szacuję, że około 1000 rodzin. Sto kilkadziesiąt podmiotów oferuje ulgi na rozmaite usługi, od kilku do kilkudziesięciu procent. Staramy się o to, by oferta placówek miejskich, obiektów sportowych i np. muzeów była jak najbardziej korzystna dla rodzin wielodzietnych. Zastanawiamy się również na rozszerzeniem oferty o rodziny z trojgiem dzieci. Wtedy w Krakowie byłoby ok. 40 tysięcy potencjalnych beneficjentów – podkreślał Jan Żądło. (JB)

## MAPA HAŁASU

**Radni z komisji Infrastruktury oraz Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska zapoznali się z informacją Prezydenta Miasta Krakowa na temat hałasu drogowego - wpływ komunikacji w mieście na klimat akustyczny Krakowa. Zapoznali się również z "Mapą akustyczną Miasta Krakowa wraz z programem ochrony środowiska przed hałasem dla Miasta Krakowa".**

Program zakłada krótko i długofalowe działania na rzecz poprawy klimatu akustycznego Krakowa oraz przedsięwzięcia edukacyjne służące poszerzeniu wiedzy mieszkańców na temat źródeł hałasu. To problem, który od kilku lat przybiera na sile w różnych częściach miasta. Radni pytali m.in. o sposoby tłumienia hałasu. Najwięcej kontrowersji wzbudziły ekrany akustyczne. - Bardzo się cieszę, że „ekranowe lobby” ostatnio przycichło – mówiła radna Teodozja Maliszewska. Ekrany psują przestrzeń publiczną, tworzą getta, a na dodatek często nie chronią mieszkańców od drugiego piętra wzwyż. Magdalena Bassara pytała o alternatywne sposoby ochrony przed hałasem, ich koszty i perspektywy wykorzystania w Krakowie. Sebastian Biernacki z firmy Ekkom, która wykonała mapę podkreślał, że tzw. ciche nawierzchnie redukujące hałas wywoływany przez samochody, posiadają istotne ograniczenia – dobrze tłumią przez okres ok. 5 lat. Dodatkowo warto pamiętać, że taka nawierzchnia nie może zamarznąć bo woda w porowatej nawierzchni błyskawicznie zmienia się w „szklankę”. Taka nawierzchnia zmusza kierowców do używania soli, która ma negatywny wpływ np. na zieleń – tłumaczył Sebastian Biernacki. O poza motoryzacyjne źródła hałasu pytał m.in. Grzegorz Stawowy, przewodniczący komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska. – Bardzo często mieszkańcy zwracają się do nas na dyżurach z prośbą o interwencję w sprawie np. głośno działających wentylatorów w lokalach gastronomicznych. Wtórował mu Stanisław Rachwał: – Uważam, że należy objąć badaniem tego typu Śródmieście i Kazimierz, zmierzyć poziom hałasu generowany przez wszelkiego typu lokale usługowe. Na skargi mieszkańców powoływał się również

Włodzimierz Pietrus: – Z różnych dzielnic odbieram sygnały, że spory problem stwarzają np. sklepy spożywcze w lokalach na parterach budynków mieszkalnych. Moim zdaniem problem stanowi to, że właściciel takiej firmy jest powiadamiany z wyprzedzeniem o kontroli. W takim wypadku może na czas jej trwania usunąć hałaśliwe urządzenia chłodnicze czy wentylacyjne by po jej zakończeniu swobodnie działać dalej – mówił radny Pietrus.

Część wymienionych przez radnych problemów ma źródło w przepisach prawa i kompetencjach służb, które mogłyby kontrolować poziom hałasu. Mapa akustyczna będzie przedmiotem obrad RMK. Komisja Infrastruktury zapoznała się z informacją w sprawie schroniska dla bezdomnych zwierząt, a Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska na temat przyrody w Krakowie z uwzględnieniem obszarów Natura 2000. (JB)

---

## **HONORY DLA KRZYSZTOFA PENDERECKIEGO**

**26 września (czwartek) o godz. 12 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa Krzysztof Penderecki odbierze tytuł Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.**

Radni Miasta Krakowa już na sesji 12 czerwca podjęli decyzję o nadaniu tego tytułu Krzysztofowi Pendereckiemu.

W uzasadnieniu do uchwały czytamy m.in.: „Panu Krzysztofowi Pendereckiemu, jednemu z największych współczesnych kompozytorów i dyrygentów, w dowód uznania Jego szczególnych zasług – Rada Miasta Krakowa nadaje Honorowe Obywatelstwo Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa”. Krzysztof Penderecki jest też laureatem pierwszego srebrnego medalu Cracoviae Merenti, który otrzymał w 1993 r.

Krzysztof Penderecki, urodzony 23 listopada 1933 r. w Dębicy, jeden z największych współczesnych kompozytorów i dyrygentów, w 2013 roku obchodzić będzie jubileusz 80-lecia urodzin. Stołeczne Królewskie Miasto Kraków to dla artysty miejsce szczególne. Tutaj zaczął studiować prywatnie kompozycje pod kierunkiem Franciszka Skołyszewskiego. Dalsze studia

kontynuował w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej, obecnie Akademii Muzycznej w Krakowie.

Jak sam twierdzi, komponować zaczął jako sześciolatek i od samego początku drogi twórczej odnosił sukcesy. Karierę dyrygencką rozpoczął w latach 70., od tego czasu dyryguje największymi orkiestrami świata. Prowadzi zespoły symfoniczne wykonujące m.in. utwory Beethovena, Schuberta, Mendelssohna, Szostakowicza oraz jego własne.

Krzysztof Penderecki jest laureatem wielu prestiżowych nagród. W 1959 r. zdobył I, II i III nagrodę w Konkursie Młodych Związku Kompozytorów Polskich za złożone anonimowo partytury.

W roku 1961 utwór „Tren” ofiarom Hiroszimy, za który otrzymał w Paryżu nagrodę UNESCO, nadawały stacje radiowe na całym świecie, a Penderecki stał się czołowym przedstawicielem awangardy muzycznej tamtych czasów.

Jest doktorem honoris causa Akademii Muzycznej w Krakowie (1994), Uniwersytetu Jagiellońskiego (1998) oraz wielu uczelni artystycznych na całym świecie.

Nie sposób wymienić wszystkich nagród i odznaczeń, które otrzymał ten wybitny kompozytor. W 2005 r. Krzysztof Penderecki został uhonorowany Orderem Orła Białego, najwyższym polskim odznaczeniem.

---

## **INWESTYCJE I OFFSHORING**

**Posiedzenie Komisji Rozwoju i Innowacji poświęcone było dwóm zagadnieniom ważnym dla przyszłej gospodarki Krakowa. Rozmawiano o metropolitalnych inwestycjach i rozwoju outsourcingu.**

Projekty Gminy Miejskiej Kraków przygotowywane do realizacji w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych przedstawił Janusz Moskwa, Dyrektor Biura Funduszy Europejskich. Dyrektor Moskwa omówił perspektywy rozwoju naszego miasta jako ośrodka mającego wpływ na rozwój okalających go gmin, rządowe i wojewódzkie propozycje współpracy.

W drugiej części posiedzenia głos zabrali Andrew Hallan i Jan Lewanowicz z Aspire - Stowarzyszenia IT i Business Process Services działającego w Krakowie. Przedstawili postulaty reprezentowanych przez siebie branż i partnerów. Wiele uwagi poświęcono wpływowi jaki rozwój sektora usług ma na życie miasta. – W Krakowie ok. 28 tys. ludzi pracuje w tego typu firmach. Jest 12 takich centrów, więcej niż gdziekolwiek w tej części Europy, co czyni go liderem na rynku usług offshoringowych. Jedno takie miejsce pracy generuje ok. 40 000 złotych rocznie - - mówił Andrew Hallan.

Po prezentacji radni zadawali pytania na temat współpracy biznesu i samorządu. Sławomir Ptaszkiewicz poruszył kwestię przygotowywania infrastruktury miejskiej dla inwestorów. Dr hab. Paweł Węgrzyn, przewodniczący komisji, mówił o potrzebie dostosowania kształcenia na uczelniach wyższych do wymogów rynku pracy. Elżbieta Koterba, Zastępca Prezydenta ds. Rozwoju Miasta Krakowa zapewniała o wspólnych doświadczeniach w działalności na rzecz rozwoju biznesu i perspektywach na przyszłość. Goście zostali zapewnieni o woli prowadzenia kolejnych spotkań i wymiany doświadczeń. (JB)

---

## **WIĘCEJ BEZPIECZEŃSTWA**

**Do Rady Miasta Krakowa wpłynął projekt uchwały autorstwa grupy radnych w sprawie ustalenia kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa, mających na celu zwołanie dwóch debat „Więcej Bezpieczeństwa w Krakowie”.**

Celem debat ma być: budowa zaangażowania społecznego poprzez udział w debacie organizacji społecznych; sporządzenie planu działań zwiększających bezpieczeństwo; analiza możliwości systemów rozpoznawania niebezpiecznych osób i narzędzi; analiza luk prawnych powodujących brak właściwej reakcji na niebezpieczeństwo; sporządzenie listy kluczowych potrzeb i wstępnego budżetu dla niezbędnych działań poprawiających bezpieczeństwo; opracowanie monitoringu efektywności podejmowanych działań. Projektodawcy zakładają, że pierwsza debata odbędzie się do 28 września.

Projekt uchwały:

[https://www.bip.krakow.pl/inc/rada/posiedzenia/show\\_pdfdoc.php?id=69170](https://www.bip.krakow.pl/inc/rada/posiedzenia/show_pdfdoc.php?id=69170)

## **POSIEDZENIA KOMISJI RADY MIASTA KRAKOWA:**

### **ŁAŻNIA NOWA I BUNKIER SZTUKI**

**25 września (środa) o godz. 9.30 w sali Kupieckiej odbędzie się posiedzenie Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków.**

**Radni przed sesją RMK zaopiniują następujące projekty uchwał:** w sprawie zabezpieczenia środków finansowych, jako wkładu własnego, dla Muzeum Historycznego Miasta Krakowa oraz Teatru Łaźnia Nowa na współfinansowanie projektów w ramach Programu PL08 "Konserwacja i rewitalizacja dziedzictwa kulturowego", finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Norweskiego Mechanizmu Finansowego oraz w sprawie zabezpieczenie środków finansowych, jako wkładu własnego, dla Galerii Sztuki Współczesnej „Bunkier Sztuki” na współfinansowanie projektu w ramach Programu PL08 "Konserwacja i rewitalizacja dziedzictwa kulturowego", finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Norweskiego Mechanizmu Finansowego.

### **PROPOZYCJA DWÓCH DEBAT**

**25 września (środa) o godz. 10 w sali Kupieckiej odbędzie się posiedzenie Komisji Praworządności.**

Radni zaopiniują uchwały w sprawie ustalenia kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa mających na celu zwołanie dwóch debat "Więcej Bezpieczeństwa w Krakowie".

Bieżący plan posiedzeń komisji:

[https://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&dok\\_id=29975&sub=biezacy\\_plan](https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&dok_id=29975&sub=biezacy_plan)



**KALENDARIUM RADY MIASTA KRAKOWA:****25 WRZEŚNIA****WSZYSCY RADNI:**

godz. 10 - 83. sesja Rady Miasta Krakowa, Sala Obrad RMK (zaproszenie: Przewodniczący Rady Miasta Krakowa)

**DYŻURY RADNYCH:****25 WRZEŚNIA – ŚRODA:**

**Włodzimierz Pietrus** – godz. 8.30 – 9.30; Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 302

**Agata Tatara** - przerwie sesji RMK; Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 301

**Bolesław Kosior** - w przerwie sesji RMK, Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 302

**UMÓW SIĘ Z RADNYM**

**Spotkania z mieszkańcami – oprócz podanych terminów - odbywają się również po wcześniejszym, telefonicznym lub mailowym ustaleniu terminu i miejsca. Poniżej numery telefonów i adresy mailowe radnych miasta Krakowa:**

Magdalena Bassara – tel. 608-680-345

Jerzy Fedorowicz – tel. 604-199-430, miejsce spotkania: Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 305

Bartłomiej Garda – tel. 12 648-96-18

Mirosław Gilarski – tel. 502-174-104

Andrzej Hawranek – tel. 507-315-066

Marek Hohenauer – tel. 12 648-96-18

Dominik Jaśkowiec – tel. 606-883-497, e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

Rafał Komarewicz – e-mail: rafal.komarewicz@rmk.krakow.pl, tel. 519-537-120, miejsce spotkania: Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, Klatka F, III p. pok. 340

Józef Pilch – tel. 601-573-155

Edward Porębski – tel. 12 644-78-40

Bogdan Smok – tel. 604-228-830, e-mail: biuro@bogdansmok.pl

Jerzy Woźniakiewicz – tel. 12-647-15-66

Dyżury są na bieżąco aktualizowane. Serdecznie zapraszamy na stronę Rady Miasta Krakowa w BIP: [http://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&mmi=11955](http://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mmi=11955).

## **WARTO WIEDZIEĆ:**

### **HARMONOGRAM SESJI RADY MIASTA KRAKOWA W 2013 ROKU:**

- 25 września
- 26 września, godz. 12 – sesja uroczysta z okazji wręczenia Krzysztofowi Pendereckiemu tytułu Honorowego Obywatela Miasta Krakowa
- 9 października
- 23 października
- 6 listopada
- 20 listopada
- 4 grudnia
- 18 grudnia

Z poważaniem,  
Magdalena Bartlewicz

Referat Informacji i Współpracy Zagranicznej  
Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa